Dr. Francesc LLOP i BAYO
Antropólogo
963 856 652 / 636 066 978
Joan Llorenç, 62 – 10
VALÈNCIA
E- 46008 (COMUNITAT VALENCIANA) 083038@gmail.com

Ciudad de México 03-12-2019

A quien corresponda

El doctor Francesc LLOP i BAYO, antropólogo, nacido en 1951 en València (Comunitat Valenciana) en España (Unión Europea); doctor en antropología por la Universidad Complutense de Madrid (1988); funcionario de la Conselleria de Cultura de la Generalitat Valenciana, gobierno de la Comunitat Valenciana, una de las 17 regiones autónomas de España, que ejerció como técnico de etnología, Jefe de Servicio del Patrimonio Arqueológico, Etnológico e Histórico y como Jefe de Sección de Museos sucesivamente desde 1988 hasta su jubilación en 2015; experto en campanas, campaneros y toques, y como tal invitado a los tres congresos de campanas organizados por la ENCRYM a través de su departamento de restauración de metales en 2015, 2017 y 2019; invitado como experto en la gestión de patrimonio en los dos Simposia de Patrimonio y Sismos organizado por la Unión Europea en Ciudad de México en 2018 y 2019; invitado a dar un curso sobre registros de campanas por la Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural

EXPONE

Que ayer día dos de diciembre de 2019 visitamos con motivo del citado curso de registros la torre de campanas de San Diego Churubusco, ubicada en el mismo complejo donde se encuentra la Coordinación Nacional, y que formaba parte del antiguo convento de San Diego Churubusco.

Las cinco campanas (dos campanas fijas y tres esquilas de volteo) han sido mecanizadas recientemente mediante electromazos externos en las cinco y un segundo interno en la campana menor, central.

Los mecanismos son todos del mismo tamaño, lo que carece de sentido, dada la diferente dimensión de las campanas. Al menos la esquila mayor debería tener una bola un cm mayor de diámetro.

Todas las bolas de percusión son de bronce, lo que constituye una práctica habitual, sin justificación técnica y que producen un sonido mucho más “blando”, es decir menos rico en armónicos,

Todos los electromazos están mal ubicados: en vez de pegar en el ángulo superior de la boca de la campana, en el punto más grueso, lo hacen unos tres centímetros por debajo, poniendo a las mismas en **peligro inmediato de rotura.**

Además la campana menor central cuenta con dos electromazos, sin justificación alguna. El segundo, interior, pega al menos 15 centímetros por encima del punto de percusión, con **peligro inminente de rotura**. Si se diera además el caso, siempre probable, de acción de los dos al mismo tiempo, la rotura sería segura.

Todos los mecanismos están sobre una estructura ubicada en el centro de la sala, que no solamente afecta directamente al aspecto estético de la habitación, sino que además están ubicados de tal modo que impiden el toque manual, especialmente el volteo de las esquilas, lo que priva al instrumento musical de dos valores importantes; los toques tradicionales y los toques manuales.

Hay en un lado una aparatosa caja de centralización de los diversos cables, sin interruptor exterior en caso de emergencia.

Las esquilas, que no podrían voltear por los mecanismos puestos enfrente de ellas, están fijadas de manera casera y provisional, con sendos tacos de madera, que ni las fijan ni las dejan centradas, lo que afecta a la estética global de la torre.

Dos de los tres yugos o contrapesos han sido realizados por personal que desconoce los yugos tradicionales (a pesar de tener un elemento completo de referencia en la sala) por lo que muestran la apariencia, pero no tienen la funcionalidad de los mismos. Destaca el de la esquila menor, en el que siquiera han completado el brazo de madera que rodea el eje, lo que al menos tuvo valor didáctico en nuestra visita, pero que no solamente es antiestético sino que tampoco asegura la fijación de la campana.

Con respecto a las dos campanas, originalmente fijas, cuelgan de sendas cadenas, en vez de utilizar el atado tradicional de tiras de cuero, que asegura una mejor sonoridad, un mayor conservación (las cadenas desgastan el bronce) y una mejor respuesta en caso de sismos.

También los badajos son del tipo moderno actual de bola de bronce, cuando los antiguos eran de fierro y no colgaban de cuerdas sino de tiras de cuero, llegando a ser más largos y rígidos en caso de las esquilas de volteo.

Todo esto supone una grave agresión patrimonial, realizada por alguna empresa artesanal, no conocedora de las características mecánicas y sonoras que debe tener una instalación de campanas al modo tradicional, que aún mecanizando las campanas debe reproducir los toques tradicionales sin impedir los toques manuales,

En consecuencia

PROPONEMOS

la **paralización inmediata de los toques automáticos** hasta la regulación de los electromazos en el punto adecuado de percusión.

A medio plazo debería realizarse una **propuesta de restauración** que reproduzca los toques tradicionales y no impida los toques manuales. Para ello ello la propuesta debe incluir:

- Ubicación de la campana central en la espadaña que hay vacía sobre el templo. En este caso podría servir para tocar las horas (sin repetición) y las medias (un solo golpe) y utilizarse también en casos extraordinarios
- Restauración de los tres yugos de madera de las esquilas siguiendo el modelo del yugo completo, de modo que no solamente parezcan sino que sean operativos, incluso para el volteo manual.
- Ubicación de los electromazos de las cuatro campanas de la sala fijados en el muro izquierdo de cada vano, de modo que sean apenas visibles, y que al mismo tiempo permitan en su caso el volteo o el toque manual.
- Eliminación de la estructura metálica ubicada en la sala y absolutamente inestética e innecesaria
- Dotación de una caja de conexiones ubicada de manera discreta, y con un interruptor exterior que permita la desconexión inmediata de los mecanismos no solo en caso de peligro sino también para realizar los toques manuales.
- Los trabajos deben ser realizados por una empresa especializada en la instalación, restauración y mantenimiento de campanas, bajo la supervisión técnica del INAH.

Dr. Francesc LLOP i BAYO

Como parte de las actividades del curso, las campanas han sido estudiadas y documentadas. Véase http://campaners.com/php/campanar.php?numer=10375